



Mitteilungsblatt **Oberuzwil**



# Agenda

**17.** Juli 2023

ab 7.00 Uhr  
**Bioabfuhr**  
Gemeinde Oberuzwil

**20.** Juli 2023

11.30–12.30 Uhr  
**Senioren-Mittagstisch**  
Café Weingartenstube  
Betreuungs- und Pflegezentrum Wolfgang

**22.** Juli 2023

15.00–19.00 Uhr  
**Ferien-Chorprojekt 2023**  
Kath. Unterkirche/Kirche, Neugasse 14  
Kath. Kirche Uzwil und Umgebung

**24.** Juli 2023

ab 7.00 Uhr  
**Bioabfuhr**  
Gemeinde Oberuzwil

**29.** Juli 2023

ab 7.00 Uhr  
**Papiersammlung Oberuzwil**

**31.** Juli 2023

ab 7.00 Uhr  
**Bioabfuhr**  
Gemeinde Oberuzwil

ab 17.00 Uhr  
**Bundesfeier**  
Restaurant Eppenbergr, Bichwil  
Kulturkommission

**7.** August 2023

ab 7.00 Uhr  
**Bioabfuhr**  
Gemeinde Oberuzwil

**10.** August 2023

19.30 Uhr  
**Serenade**  
Oberstufenzentrum Schützengarten  
Kulturkommission

**12.** August 2023

18.00–23.00 Uhr  
**Ökum. Schuleröffnungs-  
Gottesdienst**  
Pfarrgarten bei der kath. Kirche  
Kath. und Evang. Kirche Oberuzwil und Bichwil

**14.** August 2023

ab 7.00 Uhr  
**Bioabfuhr**  
Gemeinde Oberuzwil

**15.** August 2023

ab 7.00 Uhr  
**Papiersammlung Bichwil  
und Niederglatt**

18.00–20.00 Uhr  
**Obligatorische Bundesübung**  
300-m-Schiessstand Bettenauer-Weiher  
MSV Oberrindal

**16.** August 2023

15.00–17.00 Uhr  
**Spiky ist im Wald**  
Schweizerfamilien-Feuerstelle Schoren  
Frauenverein Oberuzwil

**17.** August 2023

**Mütter- und Väterberatung**  
Familienzentrum Gerbi4, Tafelackerstrasse 4  
Beratung mit Voranmeldung am Vormittag

11.30–12.30 Uhr  
**Senioren-Mittagstisch**  
Café Weingartenstube  
Betreuungs- und Pflegezentrum Wolfgang

## Publikationsorgan der Gemeinde Oberuzwil

9. Jahrgang  
erscheint 14-täglich  
kostenlos für alle Haushalte  
im Gemeindegebiet

### Auflage

3 100 Exemplare

### Herausgeberin und Redaktion

Gemeinderatskanzlei Oberuzwil  
Flawilerstrasse 3  
9242 Oberuzwil  
Telefon 071 950 48 30  
gemeinde@oberuzwil.ch

### Druck und Layout

Cavelti AG, Gossau  
Inserate per E-Mail an:  
inserate@oberuzwil.ch

### Nächste Ausgabe

11. August 2023

### Inserate- und Redaktionsschluss

Montag, 7. August 2023,  
8.30 Uhr



# Vorsicht mit Feuerwerk und Funken

**Die Vorbereitungen für den Nationalfeiertag haben begonnen. Bei aller Vorfreude ist aber auch Vorsicht und Rücksichtnahme geboten.**

Die Bauverwaltung weist darauf hin, dass für Funken ausschliesslich trockenes, naturbelassenes Holz verwendet werden darf. Abfall- und Altholz wie Bauholz, Möbelteile oder anderes lackiertes, gestrichenes oder imprägniertes Holz darf nicht verbrannt werden, denn es gefährdet die Gesundheit und Umwelt. Durch die Verbrennung entstehen neben den üblichen Luftschadstoffen gefährliche Substanzen wie Salzsäuregas, Formaldehyd, Schwermetalle sowie Dioxine und Furane.

## Gefahr für Tiere

Die meisten Tiere hören besser als Menschen, weshalb sie Feuerwerke in Angst und Panik versetzen können. Haus-, Nutz- und Wildtiere sind deshalb am jeweils 1. August besonderem Stress ausgesetzt. Feuerwerk ohne Knalleffekte wie zum Beispiel Vulkane sind für Tiere weniger gefährlich. Jährlich verbrennen unzählige Kleinlebewesen wie Igel, Blindschleichen, Salamander, Schlangen, Spitzmäuse und Kröten in den aufgeschichteten Holzhaufen.

Der qualvolle Verbrennungstod dieser Lebewesen lässt sich vermeiden, wenn das gesammelte Holz erst am Tag des Abbrennens auf- oder zumindest umgeschichtet wird. Ein ca. 30 bis 40 cm hoher Amphibienschutzzaun, welcher um den Holzhaufen herum errichtet wird und erst kurz vor dem Abbrennen entfernt wird, schützt die Tiere ebenfalls.

## Umgang mit Feuerwerk

Ein unsachgemässer Umgang mit Feuerwerk oder mangelnde Sicherheitsvorkehrungen führen immer wieder zu Unfällen oder Brandschäden an Gebäuden. Die Beratungsstelle für Brandverhütung BfB und die Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu empfehlen folgende Vorsichtsmassnahmen:

- **Einkauf:** Lassen Sie sich beim Kauf von Feuerwerk die Handhabung der einzelnen Feuerwerkskörper erklären und studieren Sie vor dem Abfeuern die Gebrauchsanleitung.
- **Sicherheitsabstand:** Feuerwerkskörper nie inmitten von Menschen und nur in ausreichender Distanz zu Wäldern, Getreidefeldern und Gebäuden abbrennen.

- **Fester Halt für Raketen:** Raketen nur aus gut verankerten Flaschen und Rohren abfeuern.
- **Kinder:** Halten Sie Feuerwerk von kleinen Kindern fern. Ältere Kinder müssen über den richtigen Umgang mit Feuerwerk instruiert und beim Abbrennen beaufsichtigt werden.
- **Blindgänger:** Sollte ein Feuerwerkskörper nicht abbrennen, nähern Sie sich frühestens nach fünf Minuten. Unternehmen Sie keine Nachzündversuche. Übergiessen Sie Blindgänger mit Wasser.
- **Brandgefahr im Abfall:** Abgebrannte Feuerwerkskörper können sich im Abfalleimer in Brand setzen. Feuerwerksreste deshalb mit Wasser übergiessen oder mindestens zwei Stunden abkühlen lassen.
- **Wohnungen und Häuser schützen:** Achten Sie auf bauliche und natürliche Hindernisse wie überhängende Balkone, Dachvorsprünge und Bäume! Schliessen Sie aus Vorsicht alle Dachluken, Fenster und Balkontüren und entfernen Sie entzündbare Materialien von Balkonen.
- **Rauchverbot:** Vermeiden Sie jegliches Rauchen in der Nähe von Feuerwerk.



## Bundesfeier in Oberuzwil

**Montag, 31. Juli 2023**

im Restaurant Eppenberg in Bichwil

**Ab 17.00 Uhr**

Festwirtschaft mit Grill

### Festprogramm

- Glockengeläute in den Dörfern um 19.30 Uhr
- Auftakt mit Kleininformation MGBO-MVUH (Musikgesellschaft Bichwil-Oberuzwil zusammen mit Musikverein Uzwil-Henau)
- Festansprache von Nationalrat Markus Ritter, Die Mitte
- Lampionumzug, Funken
- Gemütliches Beisammensein mit dem Berglandtrio aus Flawil

### Fahrdienst

- 18.15 Uhr ab Post Oberuzwil
  - 18.45 Uhr ab Niederglatt, ehemalige Post Wilen
  - 19.10 Uhr ab Bichwil, Bushaltestelle
- Für Gäste, die mit dem Auto anreisen, sind Parkplätze und ein Verkehrsdienst organisiert.

### Die Bundesfeier findet bei jedem Wetter statt!

Auf viele Besucherinnen und Besucher freuen sich die Kulturkommission der Gemeinde Oberuzwil und das Restaurant Eppenberg.

## Sommerpause

Das nächste «Mitteilungsblatt Oberuzwil» erscheint am **11. August 2023**.

Redaktions- und Inserateschluss ist am Montag, 7. August 2023, um 8.30 Uhr.

Gemeinderat und Personal wünscht Ihnen eine schöne, warme Sommerferienzeit!



## Zwei erfolgreiche Lehrabschlüsse

**Elma Ibrovik, Kauffrau, und Marius Dudli, Fachperson Betriebsunterhalt, haben ihre Ausbildung auf der Gemeindeverwaltung bzw. im Werkhof Oberuzwil erfolgreich abgeschlossen. Als Höhepunkt der Lehre konnte sie nun an der offiziellen Lehrabschlussfeier ihre Fähigkeitsausweise entgegennehmen.**

Elma Ibrovik (Profil E bilingual) hat mit der Note 5,2 und Marius Dudli mit der Note 4,8 ihre Ausbildung abgeschlossen. Der Gemeinderat und das gesamte Personal gratulieren den beiden ganz herzlich zur bestandenen Lehrabschlussprüfung und den ausgezeichneten Abschlussnoten.



Elma Ibrovik

### Start in die Zukunft

Elma Ibrovik wurde per 1. Juli 2023 als neue Mitarbeiterin für die vakante Stelle bei den Stabsdiensten der Gemeinde Oberuzwil gewählt. Gemeinderat und Personal wünschen Elma Ibrovik einen erfolgreichen Start ins Berufsleben und viel Freude bei der täglichen Arbeit.

Milana Andrijanic hat nach dem zweiten Lehrjahr das Zwischenjahr KV 4.0. erfolgreich absolviert und durfte ebenfalls mit einem Zertifikat für dieses Jahr ausgezeichnet werden. Sie wird nun nach der einjährigen Abwechslung ins 3. Jahr auf der Gemeinde Oberuzwil starten und somit dann im Sommer 2024 ihre Ausbildung abschliessen.

## Wechsel in Heimleitung

**Während rund sieben Jahren hat Claudia Engler das Wohnheim Bisacht mit viel Herzblut und Kompetenz geleitet. Per 31. März 2023 hat sie gekündigt und sich für eine neue Herausforderung im Johanneum in Neu St. Johann entschlossen. Am 1. Juli 2023 hat ihre Nachfolgerin Franziska Büche als Heimleiterin gestartet.**

Claudia Engler führte das Wohnheim Bisacht seit August 2017 mit grossem persönlichen Einsatz äusserst erfolgreich. Gemeinderat und Heimkommission wünschen Claudia Engler viel Erfolg und Freude in der neuen Herausforderung.

### Franziska Büche übernimmt

Übergangsweise hat die stellvertretende Heimleiterin Tijana Djordjedic – welche ihre Stelle per 1. März 2023 angetreten hat – gemeinsam mit dem Bisacht-Team, die Leitung interimswise übernommen. Per 1. Juli 2023 konnte Franziska Büche aus Schwarzenbach als Heimleiterin starten. Franziska Büche hat eine Lehre zur Betriebsassistentin absolviert, sich danach zur Sozialpädagogin weitergebildet und arbeitete zuletzt in dieser Funktion in der Psychiatrischen Klinik Littenheid. Am 13. Juli 2023 fand die offizielle Amtsübergabe statt.

Gemeinderat und Personal heissen Franziska Büche im Wohnheim Bisacht herzlich willkommen und freuen sich auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit.



Franziska Büche



### BAUVERWALTUNG

## Anbau Gemeindehaus Baustelle mitverfolgen

**Die Bauarbeiten für den Anbau und die Sanierung des Gemeindehauses an der Flawilerstrasse 3 in Oberuzwil schreiten voran. Nun kann die Baustelle von zu Hause aus mitverfolgt werden.**

Lastwagen, Bagger, Bauarbeiter – die Baustelle für den Anbau und Sanierung des Gemeindehauses ist in vollem Gange. Die Tiefbauarbeiten konnten vor wenigen Tagen abgeschlossen werden. Im Verlauf vom Juli wird der Kran für den Hochbau gestellt. Start der Hochbauarbeiten ist am 14. August 2023. An diesem Tag erfolgt auch die Baustelleneinrichtung auf dem Kiesplatz.

### Baustellenkamera installiert



Die Baustellenkamera finden Sie auf der Gemeindefebsite oberuzwil.ch direkt auf der Startseite unterhalb der Überschrift «Was interessiert Sie?». Zusätzlich gelangen Sie mit nebenstehendem QR-Code auf die Übertragung.

## Zivilstandsnachrichten

### Geburten

01.06.

**Schramm Flynn Lion**, Sohn des Schramm Peter Stefan Enzo Andreas und der Schramm Livia Claudia, Freudenbergstrasse 36, Oberuzwil

04.06.

**Ammann Samuel Max**, Sohn des Bilusic Matej und der Ammann Vanessa Carla, Im Buechwald 2a, Oberuzwil

06.06.

**Eberhard Mael**, Sohn des Eberhard Stefan Daniel und der Eberhard Jessica, Rosenbühlstrasse 6, Oberuzwil

07.06.

**Mazzotti Ilario-Amelio**, Sohn des Mazzotti Andreas und der Mazzotti Chiara Selina, Im Lindengarten 8, Oberuzwil

12.06.

**Rieser Lorena Irene**, Tochter des Rieser Patrik Urs und der Rieser Petra, Hinterbach-Städeli 673, Niederglatt

### Nachtrag

26.05.

**Kappeler Sephora**, Tochter des Kappeler Patrick und der Kappeler Veronica, Wiesentalstrasse 35, Oberuzwil

29.05.

**Gschwend Enola**, Tochter des Gschwend Dominik Roman und der Gschwend Alexandra Regula, Schützengartenstrasse 18, Oberuzwil

### Trauungen

14.06.

**Kuratli Martin und Schmitter Yara Madeleine**, Schützengartenstrasse 12, Oberuzwil

23.06.

**Wöls Florian Maximilian**, Deutschland und **Juric Josipa**, Bahnhofstrasse 28, Oberuzwil

29.06.

**Pommerenke David und Schaal Julia**, Wilerstrasse 24a, Oberuzwil

### Todesfälle

08.06.

**Dudli Matthias**, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, Talstrasse 9

22.06.

**Germann geb. Hengartner Luzia**, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, Bahnhofstrasse 53

22.06.

**Huber Mario Domenico**, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, Austrasse 16

22.06.

**Bosshard Hans**, wohnhaft gewesen in Oberuzwil, Feldholzstrasse 14a

## Baubewilligungen

### Im Juni wurden folgende Projekte bewilligt:

Domenico Cesaro, Oberrindal:

#### Installation Photovoltaikanlage

Untere Langegg 2557, 9604 Oberrindal

Beat und Bernadette Kägi, Bichwil:

#### Installation Luft-Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung)

Adlerwies 9, 9248 Bichwil

Roland und Jasmin Klotz, Oberuzwil:

#### Installation Photovoltaikanlage

Zehntlandstrasse 22, 9242 Oberuzwil

Jürg Schadegg, Oberuzwil:

#### Installation Photovoltaikanlage

Tannenberg 5, 9242 Oberuzwil

Gerhard und Rebekka Orasch, Oberuzwil:

#### Installation Photovoltaikanlage

Zehntlandstrasse 20, 9242 Oberuzwil

Ulrich Gantenbein, Oberuzwil:

#### Abbruch Gebäude

Unterdorfstrasse 10, 12 und 14, 9248 Bichwil

Schweizer Business Haus AG, Oberbüren:

#### Erstellung Kamin

Schlattrainstrasse 18, 9242 Oberuzwil

Rolf Raschle, Bichwil:

#### Erweiterung Photovoltaikanlage

Längistrasse 6, 9248 Bichwil

**Die Baubewilligungen sind teilweise noch nicht rechtskräftig.**



## Wald-Knigge

**Der Wald bietet Raum für vielerlei Aktivitäten und Ansprüche – und das zu jeder Jahreszeit. Immer mehr Leute halten sich in ihrer Freizeit im Wald auf. Mit zehn einfachen Regeln wird der rücksichtsvolle Waldbesuch zum Erlebnis.**

Immer mehr Menschen erholen sich im Wald. Dabei treffen ganz unterschiedliche Ansichten und Motivationen aufeinander. Das kann zu Konflikten führen: zwischen den Waldbesuchenden und dem Ökosystem, zwischen verschiedenen Nutzergruppen, zwischen Waldbesuchenden und den Zielen und Interessen der Waldeigentümer und Waldbewirtschaftenden. Viele dieser Konflikte können mit einfachen Verhaltens-Tipps entschärft werden.



### Zehn Tipps für einen respektvollen Waldbesuch

Der Wald ist Erholungs- und Erlebnisraum für uns Menschen, aber auch Lebensraum für viele Tiere und Pflanzen. Der Zutritt zum Wald ist mit wenigen Einschränkungen frei, erfordert aber unseren Respekt:

1. Wir sind als Gast willkommen: Der Wald samt Einrichtungen ist fremdes Eigentum.
2. Wir geniessen die Ruhe und Langsamkeit: Im Wald gilt ein generelles Fahrverbot für Motorfahrzeuge.
3. Wir bleiben auf den Wegen.
4. Wir hinterlassen keinen Abfall und beschädigen nichts.
5. Wir fragen nach, bevor wir etwas installieren: Grundsätzlich dürfen im Wald keine Bauten errichtet werden.
6. Wir achten auf die Forstarbeit.
7. Wir sind uns der Gefahren in der Natur bewusst.
8. Wir halten Hunde unter Kontrolle. Während der Brut- und Setzzeit vom 1. Mai bis 15. Juli nehmen wir die Hunde an die Leine.
9. Wir sammeln und pflücken mit Mass.
10. Wir respektieren die Nachtruhe im Wald.

Weitere Informationen sind auf [freizeitwald.ch](http://freizeitwald.ch) zu finden.



GEMEINDERAT/WIRTSCHAFTSKOMMISSION

## Betriebsbesuch der SAK

**Der Gemeinderat konnte nach seiner letzten Sitzung den Oberuzwiler Standort der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG (SAK) besuchen.**

Die Kontaktpflege zu den Gewerbe- und Industriebetrieben ist der Wirtschaftskommission bzw. dem Gemeinderat ein wichtiges Anliegen. Er besucht deshalb jedes Jahr ein bis zwei örtliche Betriebe. In diesem Jahr durften die Gemeinderäte einen Einblick in die SAK an der Flawilerstrasse in Oberuzwil gewinnen.

Der Hauptsitz der SAK liegt mitten in St. Gallen, nur 5 Gehminuten vom St. Galler Bahnhof entfernt. Zusätzlich ist die SAK durch Vertretungen in Oberuzwil, Herisau, Gais, Montlingen und Bad Ragaz lokal verankert und verfügt über zwei Werkhöfe in St. Gallen-Winkeln und Wattwil. Zahlreiche Wasser- und Holzkraftwerke sowie Photovoltaikanlagen verteilen sich in der Ostschweiz. Ergänzend arbeitet die SAK mit verschiedenen Vertriebspartnern in der ganzen Region.

### Führung durch den Betrieb

André Wichser, Leiter Regionalvertretung, stellte auf einem Rundgang den Standort in Oberuzwil vor und vermittelte spannende Informationen über die Stromversorgung. In den letzten 2 Jahren wurden zum Beispiel sämtliche Hausanschlüsse an der Rehweidstrasse sowie im Weingarten renoviert. Die SAK beschäftigt sich im Moment stark mit der Verstärkung der Hauptleitungen, um weiterhin Photovoltaikanlagen realisieren zu können.

Thomas Schwarz, Manager FTTH, berichtete über das Glasfasernetz, welches durch die SAK gebaut und betrieben wird. Dabei wird Internet, TV und Telefon angeboten. Zudem stellt die SAK das Glasfasernetz verschiedenen Dienstleistern zur Verfügung, die ebenfalls Internet-, TV- und Telefondienstleistungen für Privat- und Geschäftskunden zur Verfügung stellen. In der Gemeinde Oberuzwil sind über 2500 Nutzungseinheiten erschlossen, wobei Niederglatt nicht dabei ist. Zur Sprache kamen auch die Strommangellage und was die SAK dagegen zu unternehmen versucht.

### Ausbildungsplätze für Lernende

Die SAK bietet unter anderem Lehrstellen als Logistiker, Netzelektriker, Kauffrau/Kaufmann oder Informatiker an. Momentan sind zwei Lernende beim Standort Oberuzwil tätig.

## Handänderungen

**07.06.2023**

**Veräusserer:** Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil, in Oberuzwil

**Erwerber:** Abächerli Cédric, Oberuzwil

**Objekt:** Grundstück Nr. 461, 1897 m<sup>2</sup> Fläche, Strasse/Weg, Wald, Schlüechti

**07.06.2023**

**Veräusserer:** Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil, in Oberuzwil

**Erwerber:** Abächerli Romain, Oberuzwil

**Objekt:** Grundstück Nr. 864, 1843 m<sup>2</sup> Fläche, Strasse/Weg, Wald, Langegg

**07.06.2023**

**Veräusserer:** Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberuzwil-Jonschwil, in Oberuzwil

**Erwerberin:** Abächerli-Jaunin Isabelle, Oberuzwil

**Objekt:** Grundstück Nr. 459, 3672 m<sup>2</sup> Fläche, Strasse/Weg, Wald, Schlüechti

**08.06.2023**

**Veräusserer:** Sosa Trujillo Yeray, Oberuzwil

**Erwerberin:** Sosa Trujillo Barbara, Oberuzwil (bisher: Miteigentümerin zu ½; neu: Alleineigentümerin)

**Objekte:** ½ Miteigentum an Stockwerkeigentum Nr. 11 042 (<sup>89</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Grundstück Nr. 59), 4½-Zimmer-Wohnung, Wiesentalstrasse 33 / ½ Miteigentum an Miteigentum Nr. 20 821 (<sup>1</sup>/<sub>14</sub> Miteigentum an Grundstück Nr. S11035), Autoeinstellplatz, Wiesentalstrasse 33

**13.06.2023**

**Veräusserer:** Haltiner Stephan und Laura, Oberuzwil, Miteigentümer zu je ½

**Erwerber:** Rechsteiner Cornel und Andrea, Bichwil, Miteigentümer zu je ½

**Objekt:** Grundstück Nr. 1676, 1510 m<sup>2</sup> Fläche, Einfamilienhaus, 2x Schopf, Sonnenhofstrasse 5

**29.06.2023**

**Veräusserer:** Künzler-Marcolin Irene, Oberuzwil

**Erwerber:** Durmishi Neshat und Sulejmani Albina, Niederuzwil, Miteigentümer zu je ½

**Objekt:** Stockwerkeigentum Nr. 10 020 (<sup>50</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Grundstück Nr. 1845), 4½-Zimmer-Wohnung, Im Lindengarten 3

**30.06.2023**

**Veräusserer:** Cardone Giuseppe und Sabrina, Oberuzwil, Miteigentümer zu je ½

**Erwerber:** Orbán Szilveszter, Oberuzwil, Miteigentümer zu <sup>4</sup>/<sub>5</sub> und Orbán Denise, Oberuzwil, Miteigentümerin zu <sup>1</sup>/<sub>5</sub>

**Objekte:** Stockwerkeigentum Nr. 10 046 (<sup>32</sup>/<sub>1000</sub> Miteigentum an Grundstück Nr. 1860), 4 bis 5-Zimmer-Wohnung, Im Buechwald 2a / Miteigentum Nr. 20 009 (<sup>1</sup>/<sub>45</sub> Miteigentum an Grundstück Nr. S10058), Autoeinstellplatz, Im Buechwald / Miteigentum Nr. 20 010 (<sup>1</sup>/<sub>45</sub> Miteigentum an Grundstück Nr. S10058), Autoeinstellplatz, Im Buechwald

## Tageskarten

**bequem und günstig unterwegs ...**

- freie Fahrt mit dem öffentlichen Verkehr
- für 40 Franken einen ganzen Tag unterwegs
- Bezug beim Front-Office im Gemeindehaus
- Bestellungen auch über Telefon 071 950 48 01 und online rund um die Uhr auf oberuzwil.ch
- pro Tag stehen 6 Tageskarten zur Verfügung
- alle Reservierungen sind definitiv
- kein Umtausch, keine Rückvergütung



## Stelleninserat

Zur Ergänzung des Teams im Wohnheim Bisacht suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

**Betreuungsperson für den Nachtpikettdienst**

**Sind Sie interessiert?**

Die Stellenausschreibung finden Sie auf oberuzwil.ch.



## Defibrillator installiert

**Beim Werkhof an der Gewerbestrasse 2 wurde vor kurzem ein weiterer öffentlicher Defibrillator (AED) installiert. Der AED ist rund um die Uhr für die Bevölkerung zugänglich und mithilfe der Sprachansage einfach von Laien zu bedienen.**

Ein rasch verfügbarer Defibrillator kann entscheidend sein, ob eine Person einen plötzlichen Herzstillstand unbeschadet überlebt. Um im Ernstfall diese lebensrettende Massnahme zur Verfügung zu stellen, hat die Gemeinde Oberuzwil beim Werkhof einen weiteren automatischen externen Defibrillator (AED) installieren lassen.

Eine Person, die nicht mehr atmet und nicht ansprechbar ist, hat wahrscheinlich einen Herzstillstand erlitten. In diesem Fall ist es wichtig Ruhe zu bewahren, unverzüglich 144 zu alarmieren und sofort mit einer Herzmassage zu beginnen. Der AED leitet dabei an, mit wenigen Handgriffen eine wirkungsvolle Herzdruckmassage zu erzielen und gibt falls nötig, Stromstösse ab. Der Defibrillator ist sprachgesteuert und selbsterklärend. Er gibt genau an was zu tun ist, bis der Rettungsdienst eintrifft. Weitere Defi-Standorte in der Region können unter [defikarte.ch](http://defikarte.ch) eingesehen werden.



## Big-Band-Feeling

**20 Musikerinnen und Musiker, verwurzelt in der Ostschweiz, lassen mit verschiedenen Instrumenten den klassischen Swing in prickelnder Frische neu aufleben. Auf dieses musikalische Ereignis mit «The Black Jacket» kann man sich an der Serenade vom Donnerstag, 10. August 2023, in Oberuzwil freuen!**

Die «Serenade zum Ferienende» ist eine beliebte Tradition in Oberuzwil. Die Kulturkommission achtet darauf, mit verschiedenen Musikstilrichtungen ein breites Publikum anzusprechen. Dieses Jahr sind die Besucherinnen und Besucher eingeladen, sich von einem Big-Band-Feeling begeistern zu lassen.

### Unter freiem Himmel

Der Anlass auf dem Areal vom Oberstufenzentrum Schützengarten steht am Donnerstag, 10. August 2023, um 19.30 Uhr auf dem Programm. Der Eintritt ist frei und in der Pause wird ein Apéro offeriert. Die Organisatoren hoffen auf schönes Wetter, damit der Anlass im Innenhof stattfinden kann. Bei nassem Wetter wird in den Singsaal ausgewichen.

## Einladung zur Serenade

**Donnerstag, 10. August 2023, 19.30 Uhr**

im Innenhof des Oberstufenzentrums Schützengarten  
(bei Schlechtwetter im Singsaal)

### «The Black Jacket»

**lässt klassischen Swing in prickelnder Frische neu aufleben.**

Geniessen Sie das Big-Band-Feeling aus der Ostschweiz an einen besonderen musikalischen Sommerabend!

Die Kulturkommission lädt die Bevölkerung herzlich ein. Der Eintritt ist frei.

## Spezialabfahren

### Altpapier Bichwil

Dienstag, 15. August 2023

### Altpapier Niederglatt

Dienstag, 15. August 2023

### Bioabfuhr

Montag, 7. August 2023

Montag, 14. August 2023

Montag, 21. August 2023

Montag, 28. August 2023

# Zum Schuljahresende

**Das Schuljahr 2022/23 ist zu Ende – die Schülerinnen und Schüler geniessen die wohlverdienten Sommerferien. Die Schulen pflegen die Tradition, alle Mitarbeitenden vor den Sommerferien zum Schulabschlussessen einzuladen. In diesem Jahr folgten rund 120 Mitarbeitende und Gäste der Einladung.**

Schulratspräsident Roland Waltert und Gallus Rieger, Leiter Volksschule, begrüssen das Lehr-, Musikschul-, Hauswarte-, Tagesstruktur-, Fach- und Schulverwaltungspersonal, die geladenen Gäste und Mitglieder des Schulrates sowie Pensionärinnen und Pensionäre. Der Leiter Volksschule, Gallus Rieger, blickte mit einem bunten Strauss von Highlights, die das vergangene Schuljahr unvergesslich machten, zurück. Eine Auswahl zeigte die Vielfalt und das grosse Engagement aller Beteiligten.

## Schule wächst

54 Jugendliche schliessen die Volksschule ab, davon zehn aus der zweiten Sekundarstufe, die an die Kantonsschule wechseln. 96 Kinder treten in den Kindergarten ein – letztes Jahr waren es 68; also ein Plus von 28 Kindern, für die Personal, Material und Räumlichkeiten bereitgestellt werden müssen.

## Langjährige Mitarbeitende

Schulratspräsident Roland Waltert übernahm die ehrenvolle Aufgabe, Franziska Schefer, Lisbeth Storchenegger, Monika

König, Elfi Künzle und Dorothea Renold in die Pension zu verabschieden. Ihr Engagement und der grosse und treue Einsatz zum Wohl der Schulen verdankte Roland Waltert und wusste mit feinem Humor so manche überraschende Erinnerung zu erzählen. Für die neue Lebensphase wünscht die ganze Schulführung den frisch Pensionierten gute Gesundheit und viele schöne Momente. Nicht anwesend war Silvia Rechsteiner.

Für ihr 30-jähriges Dienstjubiläum wurde Christine Lieberherr, Oberstufenlehrperson für Sport und Englisch, geehrt. Bereits 25 Jahre in Oberuzwil tätig ist Hansjörg Rechsteiner (Musikschule), der verhindert war. Auf 20 Jahre Oberuzwil dürfen Rahel Buchmann, WAH Oberstufe, Cornelia Fritsche, Kindergarten Bichwil, und Gaby Strässle, Textiles und technisches Gestalten Bichwil, blicken.

Gallus Rieger ehrte anschliessend für ihr 15-jähriges Dienstjubiläum Esther Bieri, Beatrix Bischof, Helena Castiglione, Gabi Müller, Petra Schmid, Gaby Siegenthaler und Angelo Wettstein. Sibylle Romano und Luciana Di Nardo waren nicht anwesend.

Zehn Jahre ist Marisa Vetterli und fünf Jahre sind Anita Mücklich, Dominic Scheidegger und Christof Seitter in Oberuzwil tätig. Kim Forrer, Alex Sallmann, Barbara Schadegg und Janine Schindler waren nicht dabei.

Monika König



Lisbeth Storchenegger



Franziska Schefer

Elfi Künzle



Dorothea Renold



Christine Lieberherr

## Austritte

Mit herzlichem Dank für ihr Wirken und besten Wünschen für die Zukunft wurden fünf von insgesamt 19 Personen persönlich verabschiedet: Denise Gregorin, Julia Jäger, Petra Mattioli, Rahel Rüegg und Leander Zuppiger.

Anja Apfelbeck, Alessandra Baumgartner, Maurus Bösch, Barbara Gees, Natalie Hodel, Mirjana Karrica, Manuela Kindlimann, Patrik Raible, Nadja Rietmann, Fabric Rohner, Edona Rushani, Tanja Schmid, Silvia Schneider, Alexander Ziegler und Larissa Wild werden ebenfalls aus dem Schuldienst austreten.

## Herzlich willkommen

Von den 13 «Neuen» im Schuljahr 2023/24 waren beim Schulschlussessen Géraldine Baur, Primarschule Bichwil, Linda Stettler, Logopädin, Monika Thoma, Heilpädagogin Primarschule Oberuzwil, Marianne Brühwiler, Klassenassistentin, Janine Kaiser, Praktikum, Olivia Brändle und Beatrice Ramsauer, beide Tagesstrukturen, anwesend. In einem Bericht über die personellen Veränderungen wird die Bevölkerung auf Beginn des Schuljahres im Mitteilungsblatt der Gemeinde Oberuzwil nochmals informiert.

## Zum Schluss

In geselliger Atmosphäre und angeregten Gesprächen klang der Abend aus. Schulrat und Leitung Volksschule freuen sich auf die weitere Zusammenarbeit mit den Lehrpersonen und wünschen allen eine erholsame Sommerferienzeit.



## Verabschiedung der Sechstklässler

**Am letzten Schultag vor den Sommerferien fand an der Primarschule Bichwil eine herzliche Verabschiedung der Sechstklässler statt, die einen wichtigen Meilenstein in ihrer schulischen Laufbahn erreicht haben.**

Die Atmosphäre war geprägt von Freude und Stolz auf das Erreichte. Zum Start bildeten die Schülerinnen und Schüler der anderen Klassen ein Spalier für den feierlichen Auszug der Sechstklasskinder aus dem Schulhaus. Diese gingen durch das Spalier und verabschiedeten sich somit von ihrer Primarschulzeit. Als Zeichen der Verbundenheit und des Abschieds sangen die anderen Schulkinder anschliessend ein extra für diesen Anlass vorbereitetes Tschüsslied, das von Emotionen und guten Wünschen geprägt war. Die Sechstklässler waren sichtlich gerührt von dieser liebenswerten Geste und genossen den Moment. Die Lehrpersonen, Kinder, einige Eltern und die Schulleitung liessen es sich nicht nehmen, den Sechstklässlern persönlich ihre guten Wünsche mit auf den Weg zu geben. Es wurden herzliche Abschiedsworte ausgesprochen, Erinnerungen geteilt und die Erfolge der vergangenen Jahre gewürdigt.



### Bichwil forever

Die Sechstklässler, welche nun keine Bichwiler Sternschnuppen mehr sind, erhielten neu stattdessen den reflektierenden Turnbeutel «Bichwil forever» als Zeichen ihres neuen Abschnitts. Dieser Wechsel symbolisierte den Übergang von der Primarschule zur Oberstufe und markierte einen wichtigen Schritt in ihrer persönlichen Entwicklung.

Die gesamte Primarschule Bichwil wünscht den Sechstklässlern alles erdenklich Gute für ihren weiteren Bildungsweg, mögen sie ihre Träume verwirklichen und neue Erfahrungen machen.



## Wienerlipause

**Am letzten Schultag vor den Sommerferien fand an der Primarschule Bichwil die traditionelle Wienerlipause statt, die von Schülern und Lehrpersonen gleichermaßen freudig erwartet wurde.**

Die beliebte Tradition hat sich im Laufe der Jahre zu einem festen Bestandteil des Schuljahres entwickelt und wird von allen Beteiligten mit grosser Begeisterung zelebriert. Die Kinder genossen sichtlich den Moment, als sie ihre Wienerli erhielten und sich mit ihren Freunden und Lehrpersonen zusammensetzten. Es herrschte eine fröhliche Stimmung, während sich alle von einem ereignisreichen Schuljahr verabschiedeten und die bevorstehenden Sommerferien feierten. Diese traditionsreiche Wienerlipause symbolisiert nicht nur das Ende eines Schuljahres, sondern auch den Beginn einer wohlverdienten Auszeit für Schüler und Lehrpersonen. Es ist ein Moment der Freude, des Genusses und der gemeinsamen Zeit, der die Verbundenheit und den Zusammenhalt innerhalb der Schulgemeinschaft stärkt. Die Schulführung dankt allen Beteiligten, die zum Gelingen dieses Schuljahres beigetragen haben, und freut sich bereits auf die kommende Wienerlipause im nächsten Schuljahr.



## Theateraufführung «Die gelbe Blume»

**Nach langer und intensiver Vorbereitung konnte der Kindergarten Wilerstrasse von Gaby Siegenthaler und Esther Bieri sowie der Kindergarten Breite von Michelle Bieri ihr selbstgeschriebenes Theaterstück aufführen.**

Das Stück basierte auf der Bilderbuchgeschichte «Die gelbe Blume». Zusätzlich wurden sie musikalisch von Marietta Burri-Bosshard unterstützt, welche passende Lieder und Liedtexte zum Theaterstück komponierte.

Kindergartenlehrpersonen, Gehilfinnen und die ganze Kinder-schar waren mit grossem Engagement bei diesem Theaterprojekt dabei. Sie gestalteten gemeinsam das farbenfrohe Bühnenbild, probten ohne Ende und zeigten an den beiden Vorführungsabenden wie viel Herzblut sie in dieses Projekt gesteckt haben.

Beide Aufführungen waren ein voller Erfolg und das Publikum würdigte diese grosse Leistung mit tosendem Applaus.



## Unsere Feuerwehr im Einsatz

**23. Juni 2023**

**Ölspur** vom Bushüsli Bettenauerweiher bis Kreuzung Wilerstrasse. Der Verursacher war vor Ort. Es wurden Ölbinder gestreut und die Putzmaschine der Gemeinde aufgeboden.

## Kunstaussflug nach Deutschland

**Das Team der Hobbykünstlerausstellung Creativa organisiert am Samstag, 26. August 2023, für interessierte Oberuzwilerinnen und Oberuzwiler einen Kunstaussflug ins Hermann Hesse Museum nach Gaienhofen, Deutschland.**

Das Programm sieht wie folgt aus: Um 10.00 Uhr ist Abfahrt mit dem Bus und um 11.15 Uhr Ankunft in Gaienhofen. Um 12.00 Uhr findet die öffentliche Führung «Mia- und Hermann Hesse Haus und Garten» statt, welche rund 1,5 Stunden dauert. Nach der Mittagspause kann um 14.30 Uhr an der öffentlichen Führung im Hesse Museum «Gaienhofener Jahre, Hermann Hesse und sein Haus und die Künstlerinnen und Künstler der Höri» teilgenommen werden. Zudem besteht die Möglichkeit, vor oder nach der öffentlichen Führung die Sonderausstellung «Holzschnitte von Erich Heckel» zu besuchen. Die Rückfahrt nach Oberuzwil ist um 17.00 Uhr geplant. Die Fahrt sowie die Führungen werden offeriert.

### Anmeldung erforderlich

Anmeldungen nimmt Roland Schluchter, Feldholzstrasse 9, Oberuzwil, 071 951 72 89, rolandschluchter@hotmail.com, bis spätestens Mittwoch, 23. August 2023, gerne entgegen.

## Energieberatung für Ihre Liegenschaft

**In Zusammenarbeit mit der Energieagentur St. Gallen bietet die Gemeinde Oberuzwil eine Erstberatung Ihrer Liegenschaft rund ums Thema Energie an.**

Planen Sie einen Umbau oder eine Renovation? Die Erstberatung hat zum Ziel, Hauseigentümer, Vermieter, Mieter oder auch KMU aus der Gemeinde zu konkreten Fragen bezüglich Gebäudemodernisierung, erneuerbaren Energien, vorbildlichen Neubauten und weiteren Energiethemen zu beraten. Die Energieberatung wird von Fachpersonen der Energieagentur St. Gallen durchgeführt und ist kostenlos. Für den nächsten Beratungsnachmittag im Gemeindehaus Oberuzwil am Donnerstag, 10. August 2023, sind noch Termine frei. Ihre Beratungszeit können Sie ganz einfach online unter energieagentur-sg.ch oder telefonisch unter 058 228 71 61 reservieren.



# Erheiternde Farbigkeit

**Die Ausstellung Zwischenraum23, traditionellerweise das Sommerloch stopfend, hat am 1. Juli 2023 in der Galerie Fafou in Oberuzwil Eröffnung gefeiert. Sie dauert noch bis 13. August 2023.**

Das Team der Galerie Fafou hatte versprochen, dass es seinem geschätzten Publikum das Aussergewöhnliche zumuten wolle. Die Gäste an der Vernissage sind dann auch von einer Laudatio verschont geblieben, dafür aber mit dem besonderen Sound eines Fender Rhodes Piano, gespielt von Andi Hafner, verwöhnt worden. Die Musik als Nabe der vielen Eindrücke, die dem einen oder andern Gast den Kopf verdrehen. Im Kreis drehen sich auch die elektro-mechanisch animierten und bunten Fahrzeuge, kommen sie dann von der schwarz/weissen auf den Boden geklebten Spur ab, der sie eigentlich folgen sollten. Offensichtlich, dass Cho Linskas Herz für DIY-Kultur und rauchende Lötkolben schlägt. Ihre Figuren beleben auch die Wände des Fafous und Einzelne sehen sich versucht, die langen bunten Haareile in unbeobachteten Momenten zu streicheln. Wer ganz für sich sein mag, setzt sich die Kopfhörer zur Video-Installation von Claire Liengme und Reto Bühler auf, schaut und hört «Was übrig bleibt». Als Anhang zum Video hat Claire Liengme ein 700-seitiges Daumenkino erschaffen. Die übergrosse, geometrische, auseinanderfliegende Figur auf der schwarzen Wand ist direkt auf diese geklebt und statisch – Tape Art nennt sich diese Kunstform.



Wer innehält, den Blick auf der Grafik ruhen lässt, nimmt vielleicht deren nicht existente Bewegung wahr. Diese Arbeit von Andrea Flammer wird nach der Ausstellung abgezogen und übrig bleiben wird nur ein Knäuel aus Papier. Massiv hingegen ist die Installation «Königspaar des Meeres» von Thomas Bertolf und Matthias Aeppli. Aus Wurzelholz, Ton, Metall verbunden mit Acryl-Malerei werden die Gedanken beim Betrachten in die Tiefen der Unterwasserwelt gezogen. Ein feiner Zauber fängt einem schon ein, wenn man das Fafou betritt und gerahmt durch den Eingang in den zweiten Raum die Serie Glücksklee von Joerg Hubmann erblickt. Diese gedruckten Bildausschnitte einer Blechskulptur

tur muten graziös und irisierend an. Beim genauen Hinsehen, kann erraten werden, woraus die fotografierte Skulptur gebaut worden ist. Gegenüber im gleichen Raum setzt Monika Götti Farbakzente und regt die Fantasie der Betrachtenden mit Bildtiteln wie Tanz der Elemente oder offen an. Astrid Bohrens elegante Kreise entpuppen sich beim Näherkommen als sich drehende Poesie. Sicht auf den Mond – so könnten die Photogramme von Frau Edixa heissen. Der Titel aber ist Zeit im Garten II, was mehr über die Künstlerin als das Kunstwerk verrät. Urs Sohmer's Werk schliesslich scheint auf den ersten Blick einfach zu erfassen: Ja klar, «Schere, Schtei, Papier» haben wir alle schon gespielt. Doch der Hinweis auf die Suche nach der Gedankenhaltstelle lässt die Gedanken eher (k)reisen statt innehalt.



Die Ausstellung regt an. Wer sich Zeit nimmt, entdeckt. Die kühlen Räume laden ein, zu sein, zu verweilen, zu geniessen; inmitten von farbiger Erheiterung und allerlei Kreisen. Die Ausstellung ist freitags, 14. Juli, 21. Juli und 11. August 2023, von 17.00 bis 19.00 Uhr und sonntags, 16. Juli und 13. August 2023, von 14.00 bis 17.00 Uhr; weitere Informationen finden Sie unter [fafou.ch](http://fafou.ch). Auf Anfrage hin wird die Ausstellung gerne auch ausserhalb der Öffnungszeiten geöffnet.



**Herzliche Gratulation!**

Wir gratulieren unseren Lernenden zur bestandenen Lehrabschlussprüfung als Fachfrau Gesundheit EFZ und wünschen ihnen für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg.



v. l.: Katja Bollhalder, Sybille Oertle, Cvija Ljubojevic

Spitex Region Uzwil | Waldburgstrasse 10 | 9244 Niederuzwil  
Telefon 071 951 50 00 | www.spitex-uzwil.ch | info@spitex-uzwil.ch

# Moser AG

Gratulation zum gelungenen  
Lehrabschluss, Note 5.1!



## JEDEN MITTWOCH IM AUGUST SPIESSLIGRILL



Spiessligrill à discretion – ein unvergesslicher Grillabend in ungezwungener Atmosphäre. Eine grosse Auswahl an Fleisch, Fisch und Gemüse sowie verschiedene Beilagen und hausgemachte Saucen erwartet Sie.

Jeden Mittwochabend im August ab 18:30 Uhr

Preis exklusiv Getränke: pro Person 49.-

Der Spiessligrill ist auch für Ihren persönlichen Anlass ab 25 Personen buchbar.

Wir freuen uns auf ihre Reservation.  
Tel. 071 422 20 91  
info@alte-herberge.ch



## Wir feiern ein Jahr Atelier zäme nädele

Sonntag, 13. August 2023,  
10.00 bis 17.00 Uhr

Das Atelier zäme nädele ist seit einem Jahr Bestandteil von Oberuzwil und wir feiern dies gemeinsam mit dir. Komm vorbei und geniesse den Tag mit uns bei Kaffee und Kuchen.

Wir freuen uns auf dich  
Denise und Sonja



Freudenbergstrasse 1  
9242 Oberuzwil  
T 076 475 76 79  
info@zaemenaedele.ch  
www.zaemenaedele.ch



9230 Flawil  
www.h-ramseier.ch

Telefon 071 393 44 80  
info@h-ramseier.ch

**Das Können liegt im Wollen**  
**Eine Dachkontrolle lohnt sich immer!**  
**Gebäudehüllen von A bis Z**  
**Spenglerarbeiten**  
**Dachdecker**  
**Fassadenbau**

Sämtliche Unterhalts- und Reparaturarbeiten an Steildach, Flachdach, Fassaden und Spenglerarbeiten



**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank Flawil-  
Degersheim-Mogelsberg-Oberuzwil



**Jetzt**  
Beratungstermin  
vereinbaren

### Die «Pause» ist vorbei!

Seit dem 11. Juli 2023 steht Ihnen bei unserer Raiffeisenbank in Oberuzwil ein neuer, moderner **Bancomat** zur Verfügung.

Wenn Sie mit uns einmal einen Kaffee trinken wollen, vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

Wir freuen uns auf Sie.



## FEUERWEHR OHNE ATEMSCHUTZ?

Ist bei uns im Stabszug möglich.



### STABSZUG INFOABEND

31. August 2023

19.30 Uhr in Zuzwil

Treffpunkt für die organisierte Anreise nach Zuzwil  
ist um 19:00 Uhr in deinem Feuerwehrdepot:

- Neudorf 8, 9527 Niederhelfenschwil
- Neudorf 13, 9245 Oberbüren
- Neugasse 5, 9242 Oberuzwil
- Bienenstrasse 35, 9244 Niederuzwil
- Unterdorfstrasse 36a, 9524 Zuzwil



## Gärten & mehr

### Feuerabend

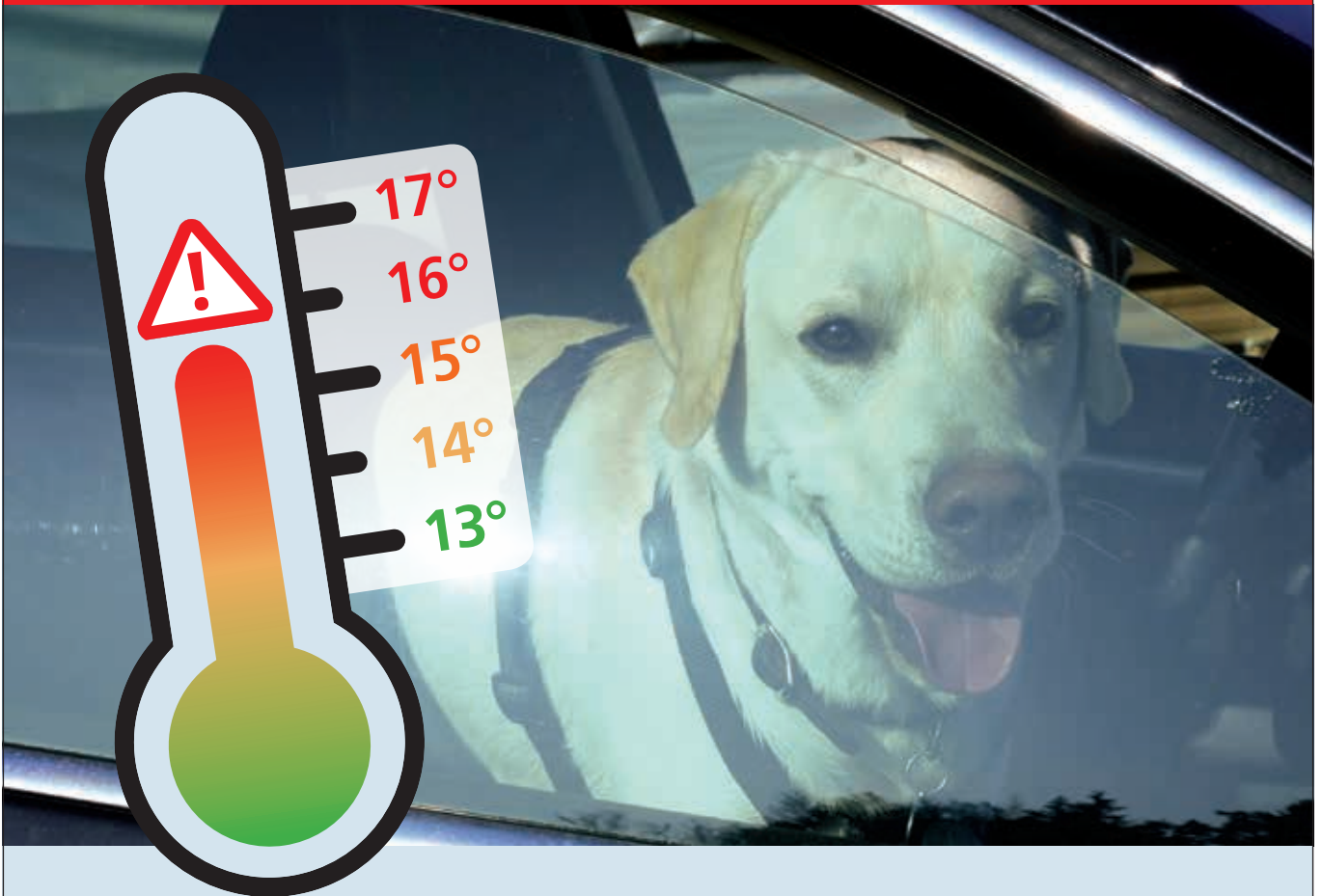
17.08.2023

Grill-Liebhaber aufgepasst! Wir veranstalten einen Feuerabend. Kommen Sie mit, auf eine kulinarische Reise und lassen Sie sich vom Flammengrill inspirieren.

**Jetzt anmelden!**



# Todesfalle Auto



## Hitze im parkierten Auto ist für Tiere **lebensgefährlich!**

Bereits bei **15 Grad Aussentemperatur** kann der Innenraum sich bei Sonnenbestrahlung bis **über 50 Grad** aufheizen. Auch **geöffnete Fensterspalten** können ein Fahrzeug **nicht genügend kühlen**. Innerhalb von wenigen Minuten kann ein Hund in einem überhitzten Fahrzeug einen **tödlichen Hitzschlag** erleiden.

Eine Aktion der  
Susy Utzinger Stiftung für Tierschutz  
[www.susyutzinger.ch](http://www.susyutzinger.ch)

 susy utzinger  
stiftung für tierschutz